

Dohoda č. 13/2015/SM o podmínkách vzájemné spolupráce

OREA HOTELS s.r.o. (dále také jen „Poskytovatel“)

Adresa sídla: Na Pankráci 1062/58, Praha 4, PSČ 140 00,

IČO / DIČ: 27176657 / CZ27176657

Zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 159834

Kontaktní osoba: Patrik Tuhovčák, Sales Manager

Telefon/E-mail: +420 607 007 136, patrik.tuhovcak@orea.cz

Hotelové zařízení: **Orea Hotel Pyramida, na adrese Bělohorská 24, Praha 6, PSČ: 169 01**

Zastoupená: Jaroslav Jedlička, ředitel hotelu

Kontaktní osoba: Veronika Michalcová

Telefon/Mobil: +420 233 102 278

Fax: +420 233 102 500

E-mail: veronika.michalcova@hotelpyramida.cz

a

ARMÁDNÍ SERVISNÍ, p. o. (dále jako Klient)

Adresa sídla: Podbabská 1589/1, 160 00 Praha 6 - Dejvice

IČO / DIČ: 60460580 / CZ60460580

Zapsána v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 119259

Zastoupená: Ing. Dagmar Kynclová, MBA - ředitelka

Kontaktní osoba: Markéta Tichá

Telefon/Mobil: +420 973 204 626, +420 602 279 470

E-mail: marketa.ticha@as-po.cz

I. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

1. Poskytovatel je obchodní společností, která se zabývá provozováním sítě hotelových zařízení v České republice pod obchodním označením OREA HOTELS.
2. Klient je obchodní společností, která má zájem dlouhodobě spolupracovat s Poskytovatelem při čerpání ubytovacích anebo souvisejících hotelových služeb v hotelových zařízeních řetězce OREA HOTELS.

II. PLATNOST DOHODY

1. Tato Dohoda se sjednává s účinností od dne podpisu oběma smluvními stranami na dobu určitou od **2. 1. 2015 do 29. 12. 2015**
2. Každá ze smluvních stran je oprávněna tuto Dohodu ukončit z jakéhokoliv důvodu nebo i bez uvedení důvodu písemnou výpovědí s výpovědní lhůtou 3 měsíce, která počíná plynout prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně.
3. Poskytovatel je oprávněn tuto Dohodu písemně vypovědět bez výpovědní doby tehdy, pokud z jakéhokoliv důvodu dojde k uplynutí doby, na kterou byla sjednána Příloha č. 1 této Dohody, a mezi stranami nebude uzavřen písemný dodatek k této Dohodě o nahrazení Přílohy č. 1 novým zněním platným pro další období.

III. PŘEDMĚT DOHODY

1. V souladu s podmínkami této Dohody se Poskytovatel zavazuje poskytovat Klientovi (resp. osobám určeným Klientem) ubytování a další hotelové služby dle požadavků Klienta v jednotlivých hotelových zařízeních (dále také jen „hotely“) řetězce OREA HOTELS uvedených v Příloze č. 1 této Dohody. Ubytovací a případné další hotelové služby budou poskytovány na základě jednotlivých objednávek Klienta, resp. na základě dílčích dohod o poskytnutí ubytovacích či dalších hotelových služeb vzniklých akceptací objednávky Klienta ze strany Poskytovatele.
2. Poskytovatel garantuje Klientovi smluvní ceny hotelů uvedené v Příloze č. 1 této Dohody bez ohledu na celkový rozsah Klientem čerpaných ubytovacích služeb (počet odespaných nocí), a to po celou dobu, na kterou je Příloha č. 1 sjednána. K celkovému čerpanému plnění (počtu odespaných nocí) může být přihlédnuto při jednání o uzavření dodatku k této Dohodě.
3. Smluvní strany se zavazují vždy nejpozději jeden měsíc před ukončením období, na které je Příloha č. 1 sjednána, zahájit jednání o uzavření dodatku k této Dohodě, jímž by byla Příloha č. 1 nahrazena novou cenovou Přílohou č. 1 pro konkrétní následující (většinou roční) období. Nebude-li včas uzavřen dodatek k této Dohodě obsahující cenová ujednání pro období následující po skončení platnosti cenových ujednání uvedených v Příloze č. 1, budou se strany až do uzavření takového dodatku nadále řídit cenami sjednanými v posledním znění Přílohy č. 1 této Dohody. Právo Poskytovatele ukončit tuto Dohodu bez výpovědní doby dle článku II. odst. 3 této Dohody tím není dotčeno.
4. **Poskytovatel nezaručuje Klientovi touto Dohodou dostupnost posledního volného pokoje (LRA - Last Room Availability).**
5. Tato Dohoda se dle výslovného ujednání stran vztahuje pouze na individuální objednávky ubytování dle specifikací uvedených u jednotlivých hotelů v Příloze č. 1, a s nimi spojené případné další hotelové služby, které budou Poskytovatelem poskytovány na základě jednotlivých akceptovaných objednávek Klienta dle podmínek sjednaných v této Dohodě a dle smluvních cen uvedených v Příloze č. 1 této Dohody.
6. Skupinové objednávky ubytování, a s nimi spojené případné další hotelové služby, se neřídí touto Dohodou. Ohledně každé případné skupinové objednávky ze strany Klienta musí být mezi stranami uzavřena zvláštní smlouva s ohledem na skutečnost, že skupinové ceny a skupinové storno podmínky se mohou lišit od individuálních smluvních cen a individuálních storno podmínek uvedených v této Dohodě a její Příloze č. 1. Skupinové objednávky budou Poskytovatelem akceptovány a garantovány až po zaplacení zálohy ze strany Klienta ve výši specifikované v příslušné samostatné smlouvě uzavřené mezi Klientem a Poskytovatelem.
7. Kde je dále v této Dohodě používán termín „objednávky“ či „rezervace“, rozumí se tím vždy pouze individuální objednávka, resp. individuální rezervace.
8. Smluvní strany se zavazují, že plnění dle této smlouvy nepřesáhne částku 1.999.999,- Kč bez DPH.

IV. ZPŮSOB REZERVACE

1. Smluvní strany ujednaly, že Klient je po dobu platnosti této Dohody oprávněn činit vůči Poskytovateli objednávky na poskytnutí ubytovacích anebo dalších hotelových služeb, které Poskytovatel v hotelech poskytuje (dále také jen „rezervace“), e-mailem, faxem nebo telefonicky na kontaktní údaje jednotlivých hotelů uvedené v Příloze č. 1 této Dohody. Telefonické rezervace musí být vždy písemně (e-mailem) Klientem potvrzeny nejpozději ve lhůtě dvou dnů od původní telefonické objednávky, v opačném případě platí za neučiněné, nedohodnou-li se strany výslovně jinak.

2. Z každé rezervace musí být patrné alespoň: že se jedná o rezervaci služeb dle této rámcové Dohody, jakého hotelu se objednávaná služba týká, jaká hotelová služba je objednávaná, v jakém rozsahu a v jakém termínu. Nebude-li v rezervaci uvedeno, že cenu poskytnuté služby hradí sám Klient, platí, že cenu služby hradí Host (viz Platební podmínky).
3. Rezervaci dle smluvních cen uvedených v Příloze č. 1 této Dohody lze provést také na webových stránkách <http://www.orea.cz/> za pomoci uvedení speciálního kódu v sekci "Promo code", a to pro každý hotel zvlášť. Pokud si Klient bude přát využívat této možnosti, zašle žádost o vygenerování speciálního kódu Sales Managerovi Poskytovatele na e-mailovou adresu uvedenou v záhlaví této Dohody.
4. Dílčí smlouva o poskytnutí konkrétních ubytovacích či jiných hotelových služeb vzniká okamžikem potvrzení rezervace (akceptace objednávky) ze strany Poskytovatele. Pokud Poskytovatel Klientovi objednávku nepotvrdí do 24 hodin od jejího přijetí (ať již z kapacitních či jakýchkoliv jiných důvodů), platí, že dílčí smlouva o poskytnutí příslušné objednané hotelové služby nevzniká.
5. Rezervace platí za potvrzenou pouze tehdy, pokud je Poskytovatelem potvrzena zcela bez výhrad, podmínek či změn. Pokud je rezervace Poskytovatelem potvrzena s výhradami, změnami či podmínkami, platí za akceptovanou pouze tehdy, pokud Klient vysloví s takovou výhradou, změnou či podmínkou svůj souhlas nejpozději do dvou pracovních dnů od jejich doručení.

V. VŠEOBECNÉ PODMÍNKY

1. Cena za pobyt anebo jinou hotelovou službu bude Poskytovatelem účtována Klientovi nebo osobě, pro kterou Klient rezervaci pobytu či jiné služby požaduje (dále jen „Host“), ve výši uvedené v Příloze č. 1 této Dohody a dle podmínek uvedených v písemném potvrzení rezervace.
2. Host je povinen zaplatit za ubytování a ostatní poskytnuté služby na recepci hotelu, a to nejpozději při svém odjezdu (check-out). Bude-li Host platit debetní/kreditní kartou, bude při příjezdu Hosta (check-in) provedena předběžná bezpečnostní autorizace debetní/kreditní karty v závislosti na celkové délce pobytu. Při platbě v hotovosti může být Host při příjezdu požádán o platbu zálohy v hotovosti. Výši zálohy určuje Poskytovatel, a to až do výše 100% celkové předpokládané ceny předmětných hotelových služeb. Složení zálohy, resp. provedení bezpečnostní autorizace debetní/kreditní karty, je v takovém případě podmínkou pro přijetí Hosta k ubytování.
3. V případě, že si Klient/Host bude přát platit bezhotovostním převodem, tzn. na fakturu, musí Klient při každé individuální rezervaci výslovně v objednávce (jakož i v písemném potvrzení telefonické objednávky) uvést, že žádá provést úhradu za ubytování anebo ostatní využití hotelové služby fakturačně, a specifikovat konkrétně, o jaké hotelové služby se jedná. Současně musí Klient při platbě na fakturu v objednávce uvést své plné fakturační údaje. Faktury budou Poskytovatelem vystavovány se splatností 14 dnů od vystavení faktury. Bude-li datum splatnosti kterékoliv faktury překročeno o více než 45 dnů, Poskytovatel si vyhrazuje právo požadovat zálohové platby v plné výši pro všechny budoucí rezervace Klienta. Pokud v objednávce nebude způsob platby uveden, popř. v ní nebudou uvedeny veškeré potřebné údaje ve smyslu tohoto odstavce, Klient/Host je povinen veškeré čerpané hotelové služby uhradit na hotelové recepci v hotovosti nebo debetní/kreditní kartou způsobem dle článku V. odst. 2 této Dohody.

VI. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

1. Písemně potvrzené rezervace ubytování jsou Poskytovatelem plně garantovány a drženy do 18:00 hod. v den příjezdu Hosta. Bezplatné zrušení (storno) rezervace pobytu může být provedeno nejpozději do 18:00 hod. v den příjezdu Hosta. Pokud Host nepřijede (tzv. no-show), nebo pokud Klient/Host zruší potvrzenou rezervaci po 18:00 hod. v den očekávaného příjezdu Hosta, Poskytovatel má právo účtovat storno poplatků ve výši ceny první noci ubytování dle podmínek písemného potvrzení rezervace. Neuhradí-li tyto storno poplatky Host, zavazuje se je uhradit přímo Klient.
2. Po dobu platnosti této Dohody získává Klient možnost čerpání **OREA zvýhodněného programu rezervací soukromého ubytování s 15% slevou z nejnižších dostupných cen** ve všech ubytovacích zařízeních hotelového řetězce OREA HOTELS s.r.o. Klient musí při rezervaci na internetové stránce <http://www.orea.cz/> zadat rezervační kód: "OREA" v sekci "Promo code" a vyplnit své identifikační údaje v rozsahu uvedeném v příslušném formuláři, včetně nutnosti vyplnit jméno společnosti v sekci "Speciální požadavky"; věrnostní rezervační kód společně se jménem společnosti umožní Klientovi/Hostovi provést rezervaci soukromého pobytu v kterémkoliv hotelu provozovaném Poskytovatelem za zvýhodněnou cenu se slevou 15% z nejnižší dostupné ceny (Best Available Rate). V případě rezervace učiněné e-mailem nebo telefonicky je Klient povinen předem upozornit Poskytovatele, pokud nárokuje cenu dle zvýhodněné rezervace, a sdělit své identifikační údaje včetně jména společnosti, svůj věrnostní rezervační kód pro zvýhodněné rezervace a jméno rezervovaného hotelu. Pokud tak neučiní, není Poskytovatel povinen mu zvýhodněnou cenu poskytnout.
3. Změny anebo doplňky této Dohody lze činit pouze písemně, formou vzestupně číslovaných dodatků k této Dohodě. Smluvní strany konstatují, že případné předčasné ukončení této rámcové Dohody nemá vliv na platnost a účinnost dílčích dohod o poskytnutí hotelových služeb, které již byly dle této Dohody uzavřeny.
4. Právní vztahy touto Dohodou neupravené se řídí ubytovacím řádem řetězce OREA HOTELS, ve znění platném od 1.1.2014 dostupném na internetové stránce <http://www.orea.cz/>, s nímž se Klient seznámil před podpisem této Dohody, což svým podpisem potvrzuje, a platnými právními předpisy ČR, zejména zákonem č. 89/2012 Sb. občanským zákoníkem. Tato Dohoda je sepsána ve dvou originálních vyhotoveních, po jednom pro každou smluvní stranu, a nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
5. Tato Dohoda o podmínkách spolupráce je platná a účinná nejdříve dnem svého podpisu oběma smluvními stranami. Podmínky této Dohody se nevztahují na rezervace, které byly případně Klientem učiněny před uzavřením této Dohody, i kdyby k poskytnutí plnění mělo dojít až po podpisu této Dohody.
6. Poskytovatel souhlasí s uveřejněním této smlouvy na webových stránkách klienta v souladu se zákonem o veřejných zakázkách v plném znění.

16-12-2014

V Praze 04.12.2014

Jaroslav Jedlička
Ředitel hotelu Pyramida
OREA Hotels s. r. o.

OREA HOTELS s.r.o.
OREA Hotel Pyramida
Bělohorská 24
169 01 Praha 6
IČ: 27176657 DIČ: CZ27176657

Ing. Dagmar KYNCLOVÁ, MBA
Ředitelka AS-PO



ARMÁDNÍ SERVISNÍ
PŘÍSPĚVKOVÁ ORGANIZACE
Podbabská 1589/1, 160 00 Praha 6
IČO: 60460580

Příloha č. 1

Ceník ubytování v hotelových zařízeních OREA HOTELS platný do **29.12.2015**

OREA Hotel Pyramida Tel./fax: +420 233 102 273 / +420 233 357 E-mail: reservation@hotelpyramida.cz
--

TYP POKOJE	SMLUVNÍ CENA 02.01.15-29.12.15	
	Jedna osoba	Dvě osoby
Superior	1 720 Kč	1 880 Kč

Výše uvedené ceny jsou kalkulovány v korunách českých (Kč), jsou platné za pokoj/noc. **Uvedené ceny zahrnují DPH.** V případě oficiální změny sazby DPH budou ceny od data potvrzení této změny adekvátně upraveny. Uvedené ceny jsou neveřejné a nesmí být publikovány bez předchozího písemného souhlasu Poskytovatele. Ubytování je možné od 14 hod. místního času. Uvolnění pokoje je nutné do 12 hod. místního času; případný dřívější příjezd nebo pozdější odjezd může být zpoplatněn dle podmínek Poskytovatele. Ceny jsou platné pouze pro individuální rezervace, tj. rezervace do 14 pokojů na noc, a hotelové služby s nimi spojené.

Hotel nabízí Klientovi následující doplňkové výhody zahrnuté v ceně ubytování:

Superior pokoj:

- Snídaně formou bufetu
- Wi-Fi připojení na pokoji
- Coffe & Tea facilities na pokoji
- Volný vstup do hotelového bazénu
- 50% sleva na parkování

Další služby na vyžádání (ceny včetně DPH):

- | | |
|---|----------------------------------|
| • Snídaně bufetového typu pro neubytovaného hosta | 270,- Kč na osobu |
| • Přistýlka | 550,- Kč na osobu / noc |
| • Parkování | 300,- Kč / vůz / den (plná cena) |
| • Domácí zvířata | 300,- Kč |
| • Taxi letiště - hotel (10 km, cca 10 minut) | 590,- Kč / vůz / jeden směr |

Taxi vyžaduje písemnou garanci ze strany Klienta/Hosta v podobě debetní/kreditní karty (číslo a expirační doba karty)

Děti (ceny včetně DPH):

- | | |
|------------------------------------|-------------------------|
| • Dětská postýlka | zdarma |
| • Děti v doprovodu rodičů do 6 let | zdarma vč. snídaně |
| • Přistýlka (od 7-12 let) | 270,- Kč na osobu / noc |

Dohoda č. 13/2015/SM o podmínkách vzájemné spolupráce

Příloha č. 2

Orea Hotel Pyramida

Bělohorská 24, Praha 6, PSČ: 169 01

IČO 27176657

DIČ CZ27176657

BIC: CEKOCZPP

CZK: 17552733/0300 IBAN: CZ210300000000000017552733

EUR: 01391286/0300 IBAN: CZ2003001732860473414123

Tel./fax: +420 233 102 273/ +420 233 357 312

E-mail: reservation@hotelpyramida.cz

ARMADNI SERVISI, a. s. (dále jako Klient)

Adresa sídla: Podbabská 1538/1, 160 00 Praha 6 - Dejvice

IČO / DIČ: 50460580 / CZ50460580

Zapsána v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl Q, vložka 116259

Zastupující: Ing. Dagmar Kynčlová, MBA - ředitelka

Kontaktní osoba: Markéta Tichá

Telefon/Mobil: +420 973 204 625, +420 602 229 470

E-mail: marketa.ticha@armadni.cz

I. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

1. Poskytovatel je právnická společnost, která se zabývá provozováním síť hotelů v rámci České republiky pod obchodním označením OREA HOTELS.
2. Klient je obchodní společnost, která má zájem dlouhodobě spolupracovat s Poskytovatelem při zastupování ubytovacích a služeb souvisejících hotelových služeb v rámci síť hotelů OREA HOTELS.

II. PLATNOST DOHODY

1. Tato Dohoda se uzavírá z účinnosti od dne podpisu oběma smluvními stranami na dobu určitou od 2. 1. 2015 do 31. 12. 2015.
2. Každá ze smluvních stran je oprávněna tuto Dohodu ukončit, kdykoli ji dojde nebo i bez uvedení důvodu písemnou výpovědí s výpovědní dobou 3 měsíce, která počíná plynout prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně.
3. Poskytovatel je oprávněn tuto Dohodu písemně vypovědět bez výpovědní doby tedy, pokud z jakéhokoli důvodu dojde k uchytní strany, že stranou byla uzavřena Příloha A. 1 této Dohody, a mezi stranami nastane uzavření smlouvy tímto způsobem k této Dohodě o nahrazení Přílohy A. 1 novým zněním platným pro další období.